

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 28 MAI 1931

Rapport de la Commission des Finances, chargée d'examiner le Projet de Loi prorogeant la loi du 10 juin 1928, encourageant la construction de nouvelles habitations par la remise temporaire de la contribution foncière.

(Voir les n^{os} 70, 140 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 7 mai 1931, et le n° 124 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 28 MEI 1931

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot verlenging van den geldigheidsduur der wet van 10 Juni 1928, houdende bevordering van het bouwen van nieuwe woningen door tijdelijke kwijtschelding van de grondbelasting.

(Zie de n^{rs} 70, 140 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 7 Mei 1931, en n° 124 van den Senaat.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président ; BARNICH, le baron DE MÉVIUS, FRANÇOIS, HUYSMANS (Armand), HUISMAN VAN DEN NEST, LABOULLE, MOYERSOEN, MULLIE, OHN, PIERLOT, RONVAUX, VAN OVERBERGH et DE CLERCQ (Joseph), rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La loi que l'on propose de proroger est due à l'initiative de M. Tibbaut.

Elle dispose dans son article premier qu'il est fait remise pendant dix ans de la contribution foncière des habitations nouvelles dont les propriétaires fournissent la preuve que la construction en a été commencée postérieurement au 31 décembre 1927 et qui sont occupées avant le 1^{er} janvier 1931.

Cette loi, votée le 10 juin 1928, n'est donc plus applicable depuis le 1^{er} janvier dernier. Rappelons que le projet de loi voté par la Chambre accordait la remise aux habitations occupées avant le 1^{er} janvier 1933. Le Sénat, d'accord avec le Gouverne-

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De wet die men ons voorstelt te wijzigen, gaat uit van het initiatief van den heer Tibbaut.

Zij bepaalt in het eerste artikel dat er, gedurende tien jaar, kwijtschelding wordt verleend van de grondbelasting op de nieuwe woningen, waarvan de eigenaars bewijzen dat de bouw aangevangen werd na 31 December 1927, en die betrokken werden vóór 1 Januari 1931.

Deze wet, goedgekeurd op 10 Juni 1928, is dus niet meer toepasselijk sedert 1 Januari jl. Brengen wij in herinnering dat het door de Kamer goedgekeurde wetsontwerp vrijstelling verleende aan de woningen betrokken vóór 1 Januari 1933. De Senaat, in

ment, limita la période d'application jusqu'au 1^{er} janvier 1931.

Pratiquement, la période d'application de la loi fut de deux ans.

Les signataires de la proposition de loi préconisaient la prorogation de la loi du 10 juin 1928 pour trois ans.

A la Chambre, après une intervention de M. le Ministre des Finances, l'accord unanime se fit sur le texte de l'article unique dont on nous demande le vote.

A la Chambre, la proposition n'a donné lieu à aucune discussion. Tout le monde admet le principe inscrit dans la loi.

Elle fut votée en séance du 7 mai dernier par 147 voix et une abstention.

La Commission des Finances, à l'unanimité, a l'honneur de vous en proposer l'adoption.

Le Président,
H. LAFONTAINE.

Le Rapporteur,
J. DE CLERCQ.

overleg met de Regeering, beperkte het toepassingstijdperk tot 1 Januari 1931.

Practisch bedroeg de toepassingsduur van de wet twee jaar.

De ondertekenaars van het wetsvoorstel stelden voor de wet van 10 Juni 1928 te verlengen met drie jaar.

In de Kamer werd er, na een tusschenkomst van den Minister van Financiën, eensgezindheid bereikt over den tekst van het eenig artikel, dat men ons vraagt goed te keuren.

In de Kamer heeft het voorstel tot geen bespreking aanleiding gegeven. Iedereen neemt het in de wet ingeschreven beginsel aan.

Ter vergadering van 7 Mei jl. werd het voorstel goedgekeurd met 147 stemmen en 1 onthouding.

Eensgezind stelt de Commissie van Financiën U voor het eveneens aan te nemen.

De Voorzitter,
H. LAFONTAINE.

De Verslaggever,
J. DE CLERCQ.